

ATIS Enemy Publication No. 9. Miscellaneous Records of the Southern Expeditionary Force (Tomi 8125 Butai) In Malaya and the Philippines

Annotation Source: Seoul Metropolitan Archive

Annotation and Image Link: <https://archives.seoul.go.kr/item/23>

The Allied Translator and Interpreter Section (ATIS) of South West Pacific Area was a joint U.S. and Australia intelligence agency. ATIS conducted operations in the South West Pacific area including the Philippines. Its main tasks were to translate captured documents seized from the enemy, and to create, publish, and distribute interrogation reports of enemy POWs.

This report contains a map of the “comfort stations” with their names and locations marked, and each unit’s regulations on the use of “comfort stations.” For instance, the report informs of “CHIBUNE relaxation house,” a “comfort station” located in Singapore and marks its specific location on the map. The document prescribes the hours of operation available for each unit, and different rates and time tables by rank. The “comfort station” was closed every Wednesday due to the examinations of “comfort women” for sexually transmitted diseases.

Contributors:

[Organization] Chin-sung Chung Research Team, Seoul National University, 2015~

[Organization] Women and Family Policy Affairs Office, City of Seoul, 2011~

[Organization] National Archives and Records Administration 1934~